

# Obsah

## **František R. Václavík**

- Fenomén povrchu historických staveb. Malá úvaha o velkém tématu..... 5  
*Das Phänomen der Oberfläche der historischen Bauten. Eine kleine Überlegung über ein großes Thema*

## **Petr Chotěbor**

- Nálezy polychromie architektury v katedrále sv. Víta na Pražském hradě ..... 11  
*Funde von Polychromie an der Architektur des Veitsdoms auf der Prager Burg*

## **Jana Piecková – Karol Ďurian**

- Kostol sv. Trojice v Hornej Lehote a súvislosti maľovanej výzdoby na dreve a omietke..... 19  
*Die Dreifaltigkeitskirche in Horná Lehota und die Zusammenhänge der gemalten Ausschmückung des Holzes und Putzes*

## **Lubomír Zeman**

- Technika provedení barokních iluzivních fasád zámeckého areálu v Ostrově ..... 31  
*Die Technik der Ausführung der barocken illusionistischen Fassaden im Schlosskomplex in Ostrov*

## **Hana Hanzlíková**

- Úpravy povrchů fasád Goethovy vyhlídky v Karlových Varech ..... 43  
*Die Obeflächenbehandlungen an den Fassaden der Goethe-Warte in Karlovy Vary*

## **Martin Šanda**

- Původní povrchové úpravy libeňské sokolovny..... 49  
*Die ursprüngliche Oberflächenbehandlung des Sokolenhauses in Prag-Libeň*

## **Lubomír Zeman**

- Dekorativní úpravy fasád fazetováním v Karlových Varech ..... 61  
*Das Facettieren als Dekorativgestaltung der Fassaden in Karlovy Vary*

## **Maroš Volovár**

- Bežné i nevšedné omietky minulého storočia na zemplínskom vidieku ..... 69  
*Der gewöhnliche und ungewöhnliche Putz des letzten Jahrhunderts auf dem Sempliner Lande*

## **Michael Rykl**

- Interiér venku aneb o činnosti (příliš) pořádkumilovných hospodyněk ..... 97  
*Das Innere nach außen oder von der Tätigkeit der (zu) ordnungsliebenden Hausfrauen*

## **Jiří Slavík**

- Středověké šablonové malby na dřevě na příkladech z východních Čech ..... 105  
*Die mittelalterliche Schablonenmalerei auf Holz in Beispielen aus Ostböhmen*

## **Martin Ebel**

- Sájmo čili šablona na vytahování říms ..... 119  
*Die Gleitschablone „sájmo“*

## **Jan Falta**

- Šlechtěné omítky a umělý kámen v 1. pol. 20. století..... 129  
*Der Edel- und Kunststeinputz in der 1. Hälfte des 20. Jahrhunderts*

**Tomáš Dostál – Jan Baar – Štěpánka Kučková – Alena Hurtová – Josef Čoban – Luděk Dvořák**

Nátěry hovězí krví na dřevě.

Představení dosavadních výsledků projektu a boření některých mýtů, které se s nátěry krví tradují..... 153

*Die Rinderblutanstriche auf Holz*

*Präsentation der bisherigen Projektergebnisse und Zerstören etlicher, mit den Anstrichen überlieferter Mythen*

**Luděk Dvořák**

Průzkum a rekonstrukce tradičních olejových a olejovopryskyřičných barevných nátěrů historických staveb na příkladu obnovy chaty Libušín na Pustevnách..... 163

*Die Untersuchung und Rekonstruktion der traditionellen farbigen Öl- und Ölharzoberflächengestaltung der historischen Bauten am Beispiel der Renovierung der ausgebrannten Berghütte-Speisehalle Libušín in der Ortschaft Pustevny*